



Chişinău, 15 February 2024



## **Cooperation Agreement**

between

### **The Notary Chamber of the Republic of Moldova**

str. Bucuresti 90, of.16, MD-2012, mun. Chişinău, Republic of Moldova

(Tel. +373 022 000 701, +373 022 000 702),

represented by the President, Ms Aliona Teleuca  
on the one hand and

### **The German Federal Chamber of Notaries**

Mohrenstraße 34, 10117 Berlin, Federal Republic of Germany

(Tel. +49 30 383 86 60),

represented by the Chief Representative for International Affairs,  
Judicial Counsel, Mr Richard Bock,  
on the other hand

Guided by the wish to strengthen the juridical cooperation between the Federal Republic of Germany and the Republic of Moldova

Taking into consideration the importance of the Latin notarial system for enhancing the legal certainty and rule of law in these countries and

Taking into account the common intention to ensure the quality of notarial services and to increase the effectiveness of the official notarisaton

the two parties agree as follows

## I.

### **Subject Matter of the Agreement**

The Notary Chamber of the Republic of Moldova and the German Federal Chamber of Notaries conclude this Cooperation Agreement with the aim of closely working together with regard to further developing and strengthening the notarial system and the official public document as well as to protecting the rights and legitimate interests of the citizens of both countries.

## II.

### **Fields of Cooperation**

Cooperation will be carried out on the basis of joint projects, in particular

#### **A** Holding juridical seminars

The Notary Chamber of the Republic of Moldova and the German Federal Chamber of Notaries give an undertaking to hold German-Moldovan juridical seminars on subjects of common interest in Moldova or in Germany at least once a year. The seminars can be open to the public and can be attended by the members of all the legal professions and by academics.

#### **B** International events

Should any juridical conferences or other juridical events relating to the notarial profession be held in the Republic of Moldova or the Federal Republic of Germany, the respective party to the Agreement will contact the event organisers in his country and endeavour to make it possible for representatives of the other Chamber of Notaries and/ or notaries from the partner country to attend any such conferences or events.

#### **C** Cooperation in the field of notarial information technology

Given the developments which have been seen in notarial information technology, each Chamber can contact the other one at any time for the purposes of organising joint consultations or visits of Moldovan notaries or IT specialists to Germany and vice versa.

**D** Joint meetings /annual planning

The representatives of the Notary Chamber of the Republic of Moldova and the German Federal Chamber of Notaries will get in contact in the fourth quarter of each year to discuss pending issues and to agree on which joint measures will be carried out in the following year.

**III.**

**Financing**

**A** Notarial further training

If the expenses incurred for notarial further training are not covered by the organisation holding the event (e.g. the IRZ or the GIZ), they will be paid by the participants or the chamber sending them.

**B** Juridical seminars and joint meetings

The flight, hotel, overnight and transfer expenses in the host's country will be paid by the participants or the chamber sending them. The other local costs (e.g. space rent, technical systems, interpreters, translations) will be paid by the host chamber.

**C** International conferences

All expenses will be paid by the participants or the chamber sending them.

#### IV.

#### **Exchange of Information**

- A** The Notary Chamber of the Republic of Moldova and the German Federal Chamber of Notaries give an undertaking to keep each other informed about any important matters relating to the notarial profession in their country. In particular, this concerns any amendments to laws, directives and regulations which are of significance for the notary profession, any important changes as regards the people representing the chambers and any important changes in the judicial system if they are of significance for the notary profession.
- B** With regard to any intended amendments to laws affecting the notary profession and if the Notary Chamber of the Republic of Moldova so wishes, the German Federal Chamber of Notaries will provide the necessary support in the form of expert reports or on-the-spot advice in Moldova.
- C** Furthermore, the parties to the Agreement will reasonably provide the other party to the Agreement with any publications which may be of interest to the other party, in particular journals and other specialist literature.

V.

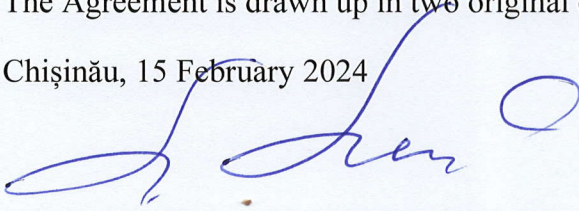
**Term of the Agreement**

This Agreement comes into effect upon the two parties signing it.

The Agreement is being concluded for a period of three years. It can be extended by a joint decision of both parties to the Agreement.

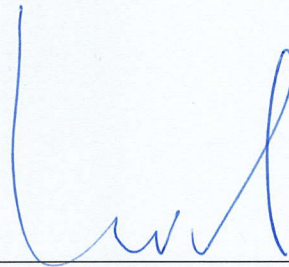
The Agreement is drawn up in two original copies.

Chişinău, 15 February 2024



---

for the Notary Chamber of the  
Republic of Moldova:  
Ms Aliona Teleuca, President of  
the Notary Chamber of the Republic  
of Moldova



---

for the German Federal Chamber of Notaries:  
Mr Richard Bock, Chief Representative  
of the German Federal Chamber of Notaries  
for International Affairs